

APPEL À COMMUNICATIONS

**L'AAPPFID (Association des Amis, Passés, Présents et Futurs d'Isidore Ducasse)
et le GRES (Groupe de Recherches sur les Ecritures Subversives)
de l'Université Autonome de Barcelone**

ORGANISENT LE

VIII COLLOQUE INTERNATIONAL SUR LAUTRÉAMONT

L'AUTRE DE LA LITTERATURE

VOIX, PASSAGES, ECHANGES

qui aura lieu à

Barcelone, 23 - 25 novembre 2006

Sous la direction de
Ricard Ripoll

Avec la collaboration de
M^a Dolors Cañada, Jordi Cerdà,
Geneviève Michel, Nuria d'Asprer

Conseil scientifique
Michel Pierssens (Université de Montréal)
Roger Mirza (Universidad de la República, Uruguay)
Manuel A. Tost (Universitat Autònoma de Barcelona)
Vicenç Altaió (KRTU, Generalitat de Catalunya)

L'œuvre complète d'Isidore Ducasse, malgré une large diffusion dans de nombreux pays, en diverses langues, reste encore une œuvre fragmentée. Si l'on connaît assez bien *Les Chants de Maldoror*, les *Poésies* suscitent en revanche un intérêt plus mitigé. Peut-on encore, à ce jour, concevoir cette œuvre en deux volets disjoints, qui se liraient dans le morcellement, voire l'opposition ? Ou serait-il temps de mettre à plat les rencontres, les passages, les échanges qui permettent de signaler entre les deux un travail conscient de cohésion, la volonté de créer un univers complet d'échos, de voix, où l'écriture apparaît comme l'autre de la littérature ? Il conviendrait donc d'interroger cet Autre qui hante l'œuvre ducassienne à partir de plusieurs points :

- l'Autre qui naît de la transmission des mots, de l'adaptation, des échanges culturels, des effets recouverts par les traductions ;
- l'Autre du discours critique, des divers patronages, des récupérations théoriques et des pratiques qui s'en réclament ;
- l'Autre qui se dévoile au cours du passage à l'acte, de la création, des actions qui en découlent, des œuvres qui en dérivent, mais aussi des lectures qui permettent les confrontations.

Nous pensons donc qu'il serait loisible de travailler à partir de ces trois aspects les notions d'échanges (transmission, traductions, effets culturels), de voix (commentaires, lectures de l'œuvre, réception) et de passages (à l'acte, du point de vue de la création).

1. ECHANGES

L'œuvre ducassienne a beaucoup voyagé. Elle est connue et reconnue dans différents continents et a donc traversé plusieurs cultures. Il serait intéressant d'en fixer la géographie, de situer les lieux où l'intérêt a eu le plus d'emprise, à partir des traductions, des articles critiques, des préfaces, des propos de créateurs. Cette transmission a dû créer des effets, des positionnements, des rejets. Comment peuvent-ils alimenter la réception de Ducasse et l'interprétation même de son texte ?

2. VOIX

Où en est le discours critique sur Ducasse ? Existe-t-il de nouvelles approches qui permettent d'avancer dans la compréhension de l'œuvre ducassienne ? Et, de façon plus précise, comment conçoit-on aujourd'hui le rapport des *Chants de Maldoror* et des

Poésies ? Il serait intéressant de travailler autour des thèmes du double et de la spirale qui hantent l'œuvre de Ducasse et, en même temps, d'analyser les rapports de cette œuvre à cette modernité poétique sur laquelle elle se greffe et d'en déterminer les liens. En particulier dans le rapprochement à la question de l'Autre (telle que la pose l'œuvre de Victor Hugo, de Baudelaire, de Rimbaud...).

3. PASSAGES

Le nom même de Lautréamont, ou moins souvent celui de Ducasse, a concentré autour de lui des énergies en défense d'une certaine idée de la poésie. Il y a ici et là des pratiques qui s'en réclament, des œuvres qui prennent une signification en se positionnant sur l'héritage de Lautréamont. Nous aimerions, dans la continuation du VII colloque de Bruxelles, en 2004, poursuivre cette recherche de la « littérature Maldoror », en tenant compte des pratiques littéraires ou artistiques qui viennent de l'Amérique du Sud.

Nous vous prions de bien vouloir envoyer vos propositions avec un titre, un résumé d'une dizaine de lignes, en vous inscrivant dans l'une des trois rubriques annoncées (Voix, Echanges, Passages). Veuillez accompagner votre proposition d'un bref curriculum. L'organisation du colloque invitera 26 intervenants à Barcelone (sauf frais de déplacement). Les propositions seront envoyées à l'attention de Ricard Ripoll à l'adresse e-mail ricard.ripoll@uab.es jusqu'au 16 décembre 2005 inclus, dernier délai.